

It is hereby notified that sealed tenders in duplicate are invited for **Contract No. SS K514—Design and Construction of Chinese Medicine Hospital and Government Chinese Medicines Testing Institute in Tseung Kwan O (Programme Nos. 001MZ and 116MH)**.

The works include design and construction of a Chinese Medicine Hospital and a Government Chinese Medicines Testing Institute, together with associated building services installation, drainage and external works. The Chinese Medicine Hospital comprises in-patient and day-patient wards, out-patient clinics, allied health services, pharmacy, diagnostic and day procedural services, training and research facilities, community health services and associated supporting facilities and public vehicle park. The Government Chinese Medicines Testing Institute comprises laboratories for scientific research and testing activities, Chinese medicines herbarium laboratories, a medicinal plant garden, an international collaboration and training centre including training and technology transfer laboratories and associated supporting facilities. The total net operational floor area is approximately 56 830 square metres. The site area is approximately 60 050 square metres. The contract is scheduled to commence in June 2021 and for completion in September 2024.

Tenders must be clearly marked with the tender reference and the subject of the tender on the outside of the envelope (but should not bear any indication which may relate the tender to the tenderer), addressed to the Chairman, Central Tender Board, and placed in the Government Secretariat Tender Box situated in the lobby of the Public Entrance on the Ground Floor, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong before 12.00 noon on Friday, 22 January 2021. Tenders must be deposited in the tender box as specified in this tender notice ('Specified Tender Box') before the tender closing time. Late tenders or tenders not deposited in the Specified Tender Box will not be accepted.

If tropical cyclone warning signal No. 8 or above is hoisted, or a black rainstorm warning signal or 'extreme conditions after super typhoons' announced by the Government is/are in force at any time between 9.00 a.m. and 12.00 noon on Friday, 22 January 2021, the tender closing time will be postponed to 12.00 noon on the first working day after the tropical cyclone warning signal No. 8 is lowered, or the black rainstorm warning signal or the 'extreme conditions after super typhoons' announced by the Government has/have ceased to be in force. In case of blockage of the public access to the location of the Specified Tender Box at any time between 9.00 a.m. and 12.00 noon on Friday, 22 January 2021, the Government will announce extension of the tender closing time until further notice. Following removal of the blockage, the Government will announce the extended tender closing time as soon as practicable. The above announcements will be made *via* press releases on the website of Information Services Department (<http://www.info.gov.hk/gia/general/today.htm>).

Forms of tenders and further particulars are obtainable from the Quantity Surveying Branch, Architectural Services Department, 33rd Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.

For enquiry, please contact Mr. Jack WONG, project quantity surveyor (Telephone No.: 2867 1406, Fax No.: 2596 0356, Email Address: wongcy9@archsd.gov.hk).

Selective tendering is adopted. Confirmed Contractors on the List of Approved Contractors for Public Works in Group C for Buildings Category or joint ventures with participation of local and/or overseas contractors with one of the members being on the above-mentioned approved list/category/group who also meet the following qualifications and other conditions for participation stipulated in the tender documents are invited to tender:—

- (a) The tenderer or at least one participant/shareholder in a joint venture tenderer is a confirmed contractor on the List of Approved Contractors for Public Works in Group C for Buildings Category; and
- (b) The tenderer must have completed at least one design and build building contract, in or outside Hong Kong with an adjusted original contract sum not less than HK\$1,500 million with building services installations (including plumbing and drainage) not less than HK\$300 million within the past 10 years counting from and including the original date set for the close of tender (i.e. between 23 January 2011 and 22 January 2021). Only such contracts with substantial completion date falling within the above stated period will be considered.

In the case of a joint venture tenderer:—

- (1) at least one participant or shareholder is a contractor in the List of Approved Contractors for Public Works in Group C (confirmed) under Buildings Category; and
- (2) the total percentage participation of participant(s) or shareholder(s) who is/are contractor(s) included in the List of Approved Contractors for Public Works under the Buildings Category shall be at least 40%.

The detailed requirements on the tenderer's qualifications and those for joint ventures with participation of local and/or overseas contractors, if applicable, are stipulated in the tender documents.

Contractors not yet on the above-mentioned approved list/category/group may also submit a tender if they submit a request for participation together with a duly completed application for inclusion in the above-mentioned approved list/category/group by 24 November 2020 to Chief Quantity Surveyor/4 of Quantity Surveying Branch, Architectural Services Department at 34th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong, meet the qualifications and conditions for participation, and the application for inclusion is duly approved on or before the tender closing date. Details for making the application are available at:—

http://www.devb.gov.hk/en/construction_sector_matters/contractors/index.html

Contractors will be liable to have their names removed from the approved list(s) if they fail or refuse to implement an accepted tender.

This tender is covered by the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization and will not involve electronic auction. This notice also serves as a summary notice required under the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization.

A charge will be levied for delivery of tender documents where the delivery of tender documents is requested by a tenderer. A written request must be made.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region does not bind itself to accept any tender irrespective of whether the tender is the lowest bid or, where the assessment of the tenders is based on a marking scheme or formula approach, the tender with the highest overall score.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region reserves the right to negotiate with any tenderer about the terms of the offer.

Details of the award of this contract will be published on the Internet at (http://www.gld.gov.hk/eng/services_2_c.htm).

30 October 2020

LAM YU Ka-wai, Sylvia *Director of Architectural Services*